



Kód klienta: 207 383

OBCHODNÍ SMLOUVA – Edenred Benefits Card

Odběratel: Město Bučovice
Se sídlem: Jiráskova 502, 685 01 Bučovice
Dodací adresa (pokud je jiná než sídlo odběratele):
Společnost zapsaná v OR
Zastoupený (jméno, funkce): PhDr. Jiří Horák, Ph.D. - starosta
Objednávající (jméno, funkce): Mgr. Andrea Kovářová - tajemnice Městského úřadu Bučovice
Tel.: 517 347 433 IČO: 00291676 DIČ: CZ00291676
e-mail: kovarova@bucovice.cz CZ-NACE:
Číslo účtu / směrový kód banky ve tvaru IBAN: [REDACTED]
e-mail pro zaslání faktur: posta@bucovice.cz
(dále jen „odběratel“) na straně jedné,

a

Dodavatel: Edenred CZ s.r.o., se sídlem Na Poříčí 1076/5, 110 00 Praha 1,
Společnost zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, sp. zn. C 170804
zastoupený: Petra Kudlíčková - tel. [REDACTED]
Tel.: [REDACTED] IČO: 24745391
e-mail: ercard-cz@edenred.com DIČ: CZ24745391
Bankovní spojení: [REDACTED]
(dále jen „odběratel“) na straně jedné.

uzavřeli spolu podle příslušných ustanovení občanského zákoníku tuto smlouvu o zprostředkování nepeněžního plnění pro zaměstnance odběratele prostřednictvím elektronické poukázky Edenred Benefits Card (dále jen „EBC“)

1. Za podmínek určených v této smlouvě, dodavatel poskytne odběrateli elektronickou poukázku – kartu EBC, a to za účelem zajištění možnosti úhrady zboží a služeb ve smyslu § 6 odst. 9 písm. d) zákona č. 586/1992 Sb. v partnerské síti dodavatele. Schválení poskytovatelé zboží a služeb budou označeni logem Edenred Benefits Card. EBC umožňuje provádění plateb prostřednictvím platebních terminálů nebo mobilní aplikace (E-Pay by Edenred).
2. EBC je nepenosná čipová karta s magnetickým proužkem a je prostředkem elektronických peněz. Elektronické peníze spojené s EBC budou vydány společností PrePay Technologies Limited („PPT“), IČO: 04008083 se sídlem PO BOX 3883, Swindon, SN39EA, Spojené království, podléhající s ohledem na vydávání elektronických peněz regulaci britské Financial Services Authority („FSA“).
3. Dodavatel na základě objednávky odběratele zajistí EBC k distribuci jednotlivým zaměstnancům odběratele („Držitelé karty“). EBC může uvádět identitu Držitele karty, pokud to odběratel uvede v objednávce; jinak je EBC anonymní. Dodavatel si ponechává právo odepřít vydání EBC, pokud bude mít důvodné podezření na porušení právních předpisů proti legalizaci výnosů z trestné činnosti.
4. EBC mohou být vydány jako jednorázové, tj. bez možnosti dobítí (tzv. nepersonalizované) nebo jako dobíjecí (tzv. personalizované). Na personalizované EBC může být uvedeno jméno Držitele karty, nepersonalizovaná EBC jméno Držitele karty neobsahuje. Odběratel v každé objednávce karet uvede, jaký typ EBC si přeje obdržet.
5. EBC není možné použít k výběru peněžních prostředků v bankomatu ani pro výběr hotovosti při platbě ve vybraných provozovnách. EBC je možné použít jen k vnitrostátním platbám. Peněžní prostředky na EBC budou vždy v národní měně České republiky.
6. Na základě objednávky vystaví dodavatel odběrateli zálohovou fakturu. Dodavatel se zavazuje, po uhrazení příslušné částky dle vystavené zálohové faktury odběratelem, nabít či dobít jednotlivé EBC, a to ve lhůtě 48 hod od zpracování objednávky.
7. Odběratel poskytne dodavateli za poskytnuté služby provizi ve výši 0 % z celkové hodnoty objednaných poukázek, minimálně však 100 Kč a zaplatí další poplatky dle ceníku, který je přílohou této smlouvy. Provize podléhá dani z přidané hodnoty dle zákona.
8. Elektronické peníze nabitě na každé personalizované EBC budou platné po dobu 24 měsíců od data jejich nabití na EBC. Po uplynutí této lhůty není možné prostředky na kartě použít. Nepersonalizovaná EBC expiruje 12 měsíců po datu prvního nabití. Po uplynutí této lhůty není možné prostředky na kartě použít.
9. Výměna poukázek za peněžní prostředky není možná, nicméně Držitel karty má možnost za stanovených podmínek převedení zůstatku peněžních prostředků nabitých na EBC na poukázky Edenred Multi. V takovém případě bude účtován poplatek dle ceníku, který je přílohou této smlouvy. Elektronické peníze na EBC mohou být použity výhradně k úhradě zboží a služeb ve smluvní síti partnerů akceptujících EBC.
10. Strany uznávají, že schválení poskytovatelé služeb a maloobchodníci, a nikoli Dodavatel nebo PPT, jsou subjekty odpovídajícími za kvalitu zboží a služeb poskytnutých Držitelům karet. Dodavatel neodpovídá za případnou nedostupnost nebo dočasně problémy s platebními terminály u schválených poskytovatelé služeb a maloobchodníků.
11. EBC funguje na principu předplacené karty, provedením platby se sníží výše peněžních prostředků nabitých na příslušné EBC. Hodnota transakce nemůže být větší než hodnota zůstatku na EBC.
12. Dodavatel může během platnosti této smlouvy odmítnout objednávku odběrateli na EBC, jejich nabití nebo dobítí, pokud odběratel má vůči dodavateli nevyrovnané závazky, nebo pokud má dodavatel rozumnou pochybnost, že odběratel nebude schopen plnit své finanční závazky související s novou objednávkou.
13. Dodavatel zůstane vlastníkem EBC, ale poskytne Držitelům karet právo užít elektronické peníze do hodnoty nabití na příslušné EBC. Všechna práva spojená s elektronickými penězi (jako je např. právo na proplacení nevyužitě částky) zůstává dodavateli a není převáděno na Držitele karet nebo na odběratele.
14. Pokud Držitel karty nahlásí krádež nebo ztrátu své EBC, dodavatel Držiteli kartu zablokuje. Náhradní EBC, s nabitím zůstatku dle toho na původní EBC ke dni následujícím po dni nahlášení ztráty, bude vydána na základě odsouhlasení odběratele; ztrátu EBC je možné nahlásit přes infolinku, případně prostřednictvím webu www.edenred.cz nebo přímo v kartovém účtu Držitele karty.
15. Odběratel se zavazuje, že dodavateli předá osobní údaje Držitelů karet v rozsahu potřebném pro plnění této smlouvy, včetně pokynů ke zpracování osobních údajů. Odběratel tímto pověřuje dodavatele zpracováním osobních údajů Držitelů karet, a to výlučně pro účely této smlouvy a v souladu s platnými právními předpisy. Dodavatel je na základě tohoto pověření oprávněn zpracovávat osobní údaje Držitelů karet poskytnutých odběratelem v rozsahu jméno, příjmení, adresa a další údaje, budou-li tyto vyžadovány pro řádné zhotovení a distribuci EBC a pro poskytování souvisejících služeb. Osobní údaje zpracovávají pro účely této smlouvy spolu s údaji týkajícími se přímo EBC a transakcí jimi prováděných, se společně nazývají „klientské údaje“. Strany této smlouvy ujednávají a odběratel souhlasí s tím, že dodavatel pro uskutečnění programu EBC, dále pověří



zpracováním klientských údajů společnost PPT jako vydavatele EBC nebo jiného zpracovatele. Dodavatel poskytne odběrateli informace o každém takovém zpracovateli a zaváže je mlčenlivostí. Dodavatel zajistí, aby klientské údaje v jeho držení byly zpracovávány bezpečně v souladu s obvyklými standardy a platnými právními předpisy v oblasti regulace osobních údajů, bude zachovávat mlčenlivost a přijme vhodná technická a organizační opatření proti nepovolenému nebo protiprávnímu zpracování klientských údajů a proti jejich ztrátě, zničení nebo poškození nebo ustanoví pověřence pro ochranu osobních údajů, vyplývá-li tato povinnost ze zákona. Dodavatel poskytne odběrateli při zpracování klientských údajů veškerou součinnost vyžadovanou platnými právními předpisy, zejména při ohlašování/oznamování porušení zabezpečení klientských údajů, při posouzení vlivu na ochranu klientských údajů či při konzultacích s dozorovým úřadem. Dodavatel je oprávněn zpracovávat klientské údaje po celou dobu platnosti této smlouvy, po jejím ukončení pak po dobu stanovenou zvláštními právními předpisy nebo je-li dán jiný právní důvod. Odpadne-li důvod pro zpracování klientských údajů, dodavatel klientské údaje vymaže nebo je vrátí odběrateli. Strany této smlouvy jsou si vědomy toho, že PPT nebo jiný zpracovatel mohou poskytnout Mastercard Group, FSA a příslušnému poskytovateli bankovního identifikačního čísla BIN přístup ke klientským údajům a jiným údajům souvisejícím s transakcemi, kartami a programem EBC, aby bylo možno posoudit splnění povinností stanovených právními předpisy, Mastercard Group a příslušného poskytovatele BIN ze strany PPT, a to v souladu s příslušnými právními předpisy a požadavky.

16.
Tato smlouva může být měněna a doplňována pouze písemnou formou se souhlasem obou stran.

17.
Vztahy mezi smluvními stranami neupravené touto smlouvou se řídí Všeobecnými obchodními podmínkami pro Obchodní smlouvu (dále jen „VOP“), jejichž aktuální verze je k dispozici na www.edenred.cz, a které tvoří v souladu s příslušnými ustanoveními právních předpisů nedílnou součástí této smlouvy. Součástí této smlouvy je i ceník dodavatele. Podpisem této smlouvy odběratel potvrzuje, že se seznámil s obsahem a významem VOP a ceníku, jakož i dalších dokumentů, na které se ve VOP nebo v ceníku odkazuje, a výslovně s jejich zněním souhlasí. Odběratel tímto prohlašuje, že ho dodavatel upozornil na ustanovení, která odkazují na VOP a ceník stojící mimo vlastní text smlouvy a jejich význam mu byl dostatečně vysvětlen. Odběratel bere na vědomí, že nesplnění povinností či podmínek uvedených ve VOP nebo v ceníku může mít stejné právní následky jako nesplnění povinností a podmínek vyplývajících ze smlouvy.

18.
Smlouva se vyhotovuje v počtu dvou výtisků a každá smluvní strana obdrží po jednom výtisku.

19.
Platnost a účinnost smlouvy nastává dnem podpisu obou smluvních stran. Smlouva se uzavírá na dobu neurčitou, a to s výpovědní dobou dva (2) měsíce, která začíná běžet prvním dnem měsíce následujícího po měsíci, kdy byla výpověď doručena druhé smluvní straně.

v Bučovicích

dne 19.2.2018

v Bučovicích

dne

19.2.2018

Dodavatel (razítko + podpis)

Odběratel (razítko + podpis)



Edenred Benefits Card - ceník pro odběratele: **Město Bučovice**

IČ: 00291676

Ceník vybraných položek Ticket Benefits Card

Druh poplatku	Standardní výše poplatku	Smluvní výše poplatku pro odběratele
klientská provize	0,00%	0,00%
vydání nové karty		
správa 1 účtu měsíčně		
nabití karty		

Ceník dalších položek Ticket Benefits Card

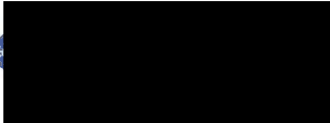
Druh poplatku	Standardní výše poplatku	Smluvní výše poplatku pro odběratele
vydání nové karty po ztrátě/ukradení		
doručení - hromadná zásilka na adresu		
doručení - individuální zásilka na adresu		
poplatek za expresní objednávku		
obnova karty po expiraci		

V Bučovicích dne

19. 2. 2018

podpis dodavatele:

Edenred



V Bučovicích dne

19. 2. 2018

podpis odběratele:

Město Bučovice

